

Nona Soewarni.

Mendjadi Ir. Soekarno-nja kaoem iboe?

Boekan main ramenja soerat-soerat kabar di West Java sama membijarkan halnja nona Soewarni, satoe pendekar Srikandi yang mendjadi candida ir. Soekarno-nja dalem kalangan pergerakan kaoem iboe.

Segala tjelaan yang di adreken padanja oleh kaoem Islam di Bandoeng yang lantaran itoe nona soedah sedikit berlaeoe gegabah terhadap lain orang poenja kapertjaja-an waktoe ia bikin pridato dalem openbare vergadering di Bandoeng yang djoega soedah di toelis dalem *Nan-Sing* tempo hari, tida bikin noda pada nama-nja itoe nona, sebaliknya malah memboeka mata dan telinganja orang-orang Indonesia yang belomo mengetaoe siapa sabenernja itoe leidster yang sekarang moelai terkenal.

Terlebih poela sasoe dahnja boeka pridatonja di depan oemoem yang kedoea kali jalah yang di adakan di Jacatra pada baroe-baroe ini, kiranja sadja tida 10 pCt. antaranja orang Indonesia ini yang tida mengenal pada itoe pendekar poetri yang keras kemaean.

Populairiteit yang di peroleh di gedong Permoepakatan di Gang Kenari tersebut di atas, boekan lantaran ia membijarkan soetoe hal yang feiten-nja terambil dari hal-hal yang belomo pernah di kasih hoendjoek di depan rame, tetapi kelantjaraannja pembijaraan althans menoeeroet toelisan-toelisan dalem soerat-soerat kabar, dan dalemnja ia poenja fikiran, sehingga berhoebong dengan ini sabeloem persidangan di boeka banjak orang mendoea bahwa medan vergadering tentoe aken mendjadi medan pertengkaran mengadoe perahnja lidah, sebab fihak yang satoe tentoe akan membikin pembalesan dendam kasoematnja karna ia soedah di loekain oleh golongan yang lain dengan perantaraanja buletin, dan fihak lain poela akan mempertahankan kabenerannja, tetapi ternjata yang bertrokan yang akan semangkin memetjahkan perhoebongan awak nona Soewarni tida soedah bikin satoe pengoteraan yang se ketaoel bisa menarik boentoet yang lebih panjang. Inilah sebabnja orang-orang di West Java laloe sama memoedji akan kabidjaksanaannja itoe poetri, sehingga dengan itoe banjak orang mengira bahwa nona Soewarni adik dari ir. Soekarno. Karna njata sekali itoe poetri akan bisa pegang tegoeh persatoean, karna persatoean hanjalah bisa terambil dari dinginnya otak terhadap pada awak sama awak.

Roepa-roepanja nona Soewarni selaloe mengingat bahwa baik dan boesoeknja pengalaman itoe haroes mendjadi pelajaran yang tida boleh di loepakan selamalamanja. Ia poenja pridato di Bandoeng yang menjebak kemarahannja kaoem Islam selaloe di tamen dan di toelis di dalem notieboek sebagai peringatan soepaja di lain hari ia tida berboeat begitoe lagi, karna berboeat dalem satoe perkara yang mengenain

orang lain poenja kapertjajaan banjaklah bahajanja. Akan tetapi tentang ini hal sabenernja nona Soewarni tida begitoe terlaeoe salah, kerna ja... makloemlah pembatja bahwa sifat hidoep itoe tida akan terbebas dari pada kekliroean, karna loepa dan ingat (lali laling) menoeeroet katanja kitab quran tida bisa terlepas dari padanja, ja sekaloep boeat orang yang soedah djamoer. Maka koadjiban orang, banjak ampoen pada sedikit kekliroean yang tida disengadja itoe ada mendjadi haknja orang orang Alim sebagai pengikoet agama.

Sedikit kesalahan yang soedah berlaeoe atas dirinja itoe nona Soewarni, ada satoe kesalahan yang haroes mendapat ampoen dari fihak yang merasa mendapat roegi, lantaran ternjata itoe gegabah tida di sengadja, akan tetapi tjoeama lantaran ia belomo banjak tjoeoep mempoenjai pengalaman practijk didalem seleok beloeoknja doenia pergerakan oleh karna ia belomo lama terdjoen ka itoe gelanggang. Terboektisoesoedahnja ia taoe bahwa apa yang soedah di alaminnja itoe akan mendjadi aliran yang tida bisa baik ia laloe tida soeka berboeat yang kedoea kalinja.

Sebaliknya, djikaloe kesalahan apa jangber lakoe atas dirinja itoe nona baik mendjadi peringatan, seharoesnja djoega djikaloe kesalahan dari kaoem Islam yang soedah begitoe kaberoe mengerdjakan soetoe pakerdja-an yang sekaloep olehnja di anggep betoel itoe mendjadi peringatan djoega.

Maskipoen kaoem Islam ada betoel, tetapi di dalem mengerdjaken tangkisannja itoe ada sedikit klirioe tida soeka menggoenakan nasehat yang haloes dan terang, tetapi malah sebaliknya, ini boleh kita katakan yang itoe satoe golongan kaoem Islam soedah melakoekan satoe perboeatan yang terlaeoe kaberoe, hingga oleh karna haastigenspoedis zelden goed, hampir sadja itoe kesalahan membakar benja sadja dikasie nona Soewarni tida begitoe berotak dingin terhadap pada awak sama awak, nistjajalah djikaloe nationale eenheidsgedachte akan terkoer oleh nafsoe perselisihan.

Maka dari itoe tida heranlah djikaloe orang-orang sama anggep yang nona Soewarni mendjadi candidaantja njonjah Soen Y a t S en boeat Indonesia yang akan mempersatoekan antara kaoem nasionalisten yang sekarang masih kelihatan bertjaker-tjakeran itoe.

Betoel dalem ini waktoe ia belomo begitoe banjak pengetaoean sebagai itoe poetri yang ternama di Tiongkok, tetapi dengan sedikit mempelajari berbagai-bagi pengetahoean, terdawa dari tjerdasnja fikiran, tida moestail yang ia bakal mendjadi bintangnja poetri Indonesia. Kita hatoerken p. f. atas itoe kesabaran yang soedah begitoe terang mendjadi renja pemetjahan.

Rawan.

lalo ditangkep dan diketaoei djoega yang ia poenja soedara lelaki djoega ada di ini negri. Orang djadi tida mengarti, bagaimana marika bisa kedapatan lagi disini, sedeng doeloean marika soedah digebos kaloeer negri.

Besok atawa noesa tentoe aken kadengeran, yang itoe soedara lelaki djoega bakal ditangkep.

Smokkel batoe api.
Hari Senen j.l. di Tandjong Priok atas oendjoekannja Douane, Politie soeda tangkep tiga orang Boemipoetra selagi marika tjoba smokkel sadjoembla batoe api yang mampoenjai harga in-voer kira-kira f 6000. Ternjata marika lakoeken itoe perboeatan atas prentahnja satoe anak kapal Tionghoa dari kapal api "Tasman" bernama Tan Toe Ki.

Djadi dioenderken.
Madjelis Pertimbangan dari P. P. K. I. soeda siarken soerat ideran boeat mewartaken, bahoea All Indonesian Congress yang doeloennja aken diadaken nanti boelan December di Batavia, sekarang ditoeanda sampe nanti aken diwartaken lagi.

Indonesia di Siam.
Seperti pernah dikabarken di sini nanti tanggal 7 sampe Dec. 20 j. a. d. di Bangkok, iboe kota negri Siam, aken diadaken satoe

mentara waktoe dipakerdjaken pada Pathologisch Laboratorium di Medan, Prof. Dr. E.P. Snijders.

Wd. Directeur van het Laboratorium van het Nederlandsch Indische Kanker Instituut di Bandoeng. Dr. J. J. Th. Vos.

Kota

Secretaris Inl. schoolcommissie.

Dengen besluit gemeenteraad tanggal 23 Mei Dr. J. W. de Stoppelaar soedah diangkat djadi lid dari Inl. schoolcommissie, dan dalem itoe commissie ia mendjabat djoega pakerdja-an secretaris, pakerdja-an mana selamanja toean de Stoppelaar dipindah dan tinggalkan ini kota selaloe ada diwakilkan oleh assistent-resident laenja yang menggantikan ia poenja tempat, dan paling blakang ada assistent-resident, toean Lisnet.

Sebab menoeeroet anggepannja resident dan djoega B. en W. keada-an begitoe tida baik di teroes-teroesken, dan lagi dianggep perloe boeat angkat satoe ambtenaar gemeente boeat itoe pakerdja-an, maka B. en W. sekarang voorstel pada gemeenteraad boeat angkat toean H. C. Kakebeek, referendaris gemeentesecretarie, yang djoega pangkoedjabatan secretaris dari Eur. schoolcommissie, dalem djabatan yang terseboet di atas. Ini angkatan nanti aken dibitjarkan dalem vergadering gemeenteraad j.a.d.

Veel Chineezen liegen, enz.

Lelakonnja nona Van der Molen, wakil kepala H. C. S. Zending di Malen, yang kasih "adjaran bagoes sekali" pada moerid-moeridnja, jalah soedah kasih strafwerk yang berboenji: "Veel Chineezen liegen en bedriegen, Veel Chineezen worden trijk doordat ze den Javaan uitzuigen" lelakon itoe roepanja bakal djadi pandjangan, sebab sekarang toean Kan Hok Hoei (H. H. Kan), lid Volkstraad, soedah madjoeken pertanyaan pada pamerintah, koeloe bener ada kedjadian di atas, toean Kan tanja pamerintah hatoek piatak tjara bagidjawa. Sabenernja menoeeroet itoe fietser lantias kaberoek toenggangannja.

Satoe poendoeok di Tjap-kauwking rapport pada politie, yang tadi pagi sekira djam 9 sedengnja ia blandja di pasar Pedamaran setan tangan-tangan soedah tjoeong ia poenja dompet oeng dari dalem kantong djasnjaja. Dalem itoe dompet terisi oeng f 10, jaitoe salembur oeng kertas No. 149653 dan oeng perak banjaknja f 5.

Hak yang loear biasa.

"Co'operator toelis pada kita: Satoe hak yang loear biasa sering terdjadi di kota Semarang, di mana sering terdapat di dalem vergadering - vergadering tertoe-toep.

Kitanja sadja bagi toean-toean pembatja soedah mengerti dan taoe, bedanja besloten dan openbare - vergadering, jaitoe boeat yang pertama hanjalah boleh di koendjoengi oleh orang-orang yang mendepet oelem sadja, tapi boeat yang kedoea boleh sembarang orang dateng, dan memang begitoe lah pengharepan yang di maksodken oleh pemoeka - pemoeka oemoem rata-rata. Bertambah banjak orang yang soeka datang, biar dari golongan apa sadja, bagi ini rapat oemoem, maka pemoeannja dari itoe rapat bertambah girang, sebab memang ia akan menjjarkan satoe hal yang penting di oemoemken.

Akan tetapi sebaliknya boeat yang pertama djika kedatengan dari fihak yang tida di oendangnja, sekaloep dari fihak manapoen djoega, tida bergirang malah bersedih, kerna memang di dalem satoe besloten vergadering tida akan meremboek hal-hal yang pantes di oemoemken ka lain golongan, melainkan oeroesan roemah tangga belaka.

Di dalem kota Semarang, banjaklah kedjadian satoe leden-vergadering mendepet koendjoengan dari wakil pemerintah, tetapi djika di tanjak katanja boekannja oetoesan, ketjoela hanja sebagai persoon. Hal yang begini beroelang-oelang terdjadi, teroetama di Semarang Oost, maskipoen hanja leden vergaderingnja perhimpoean Cooperatie, boekan partij politiek yang berbahaja.

Ini soenggoeh ada langkah yang loear biasa, akan tetapi voorzitternja vergadering maoe toelak... takoet... sebab ja pembatja makloem, politie be-

Naek djoega.

Ada dikabarken, pendapatannja N. I. S. dari boelan October jl. boleh dibilang bagoes sekali, sebab lebih banjak kira-kira f 300.000 djika dibandingken sama pendapatn dari boelan October 1929. Maski dari kenakan pendapatn itoe orang tida boleh tarik conclusie yang optimistisch, sebab kenakan itoe ada kerna pengangkatoan goela yang mendadak banjak, toch dalem djaman malaise seperti sekarang ini kenakan itoe bikin orang-orang yang berkepentingan bisa bernapas sedikit lega.

Nasibnja satoe prampoean gaga.

Kalimat di atas ada namanja satoe tjerita dari penerbitannja "Boelan Poernama" boelan Oc-

tober 1930. Tjerita mana ada boea kalamnja perioelis Ong Soei Lam.

Satoe boeok dari itoe tjerita soeda sampe ditangan kita, dari mana kita bisa njataken yang itoe tjerita menoeeroeken kedjadian di Tiongkok, dalem provincie Shoatjang.

Seperti orang taoe "Boelan Poernama" diterbitken pada tiap tiap pertengahan Im-lek, jalah sedengnja remboelan boender betoel djadi tjotjok sama nama yang di pake oleh itoe tijdschrift.

Djalanan yang ditoeoep.

Menoeeroet advies dari Directeur van Gemeentewerken sekarang oleh Burgemeester en Wet-houders soeda dikaloerken larangan teroes boeat grobak-grobak dan kantaran-kantaran motor yang beratnja lebih dari 1000 K. G. masoek di Gang Aldjoeffrie dan Liemboeweg, maka di djalanan masoek dari itoe kampoeng nanti aken ditaro papan pertandaan dari itoe larangan.

Tjatatn penjakit menoeelar.

Dibawah ini ada tjatatn dari adanja korban-korban penjakit menoeelar dalem tempo satoe minggoe dari tanggal 26 October sampe 1 November 1930.

Restant minggoe yang laloe:
Eur. Indon. Th.
Typhus abdominalis 2 12 4
Bac. dysenterie 1 - -
Diphtherie 1 - -
Paratyphus A 2 3 1

Tambahan:

Typhus abdominalis 2 - 2

Jang mati: nihil

Jang semboeh: nihil

Restant tanggal 1 November 1930.

Typhus abdominalis 4 12 6
Bac. dysenterie 1 - -
Diphtherie 1 - -
Paratyphus A 2 3 1

Lalap soerat kabar.

Di Ambengan depan Hotel Asia semalem sekira djam delapan ada satoe poendoeok dari Sapoeragan soedah ditoebroek oleh satoe fietser yang ia tida kenol, hingga ia djatoh dan bendja. Sabenernja menoeeroet itoe fietser lantias kaberoek toenggangannja.

Satoe poendoeok di Tjap-kauwking rapport pada politie, yang tadi pagi sekira djam 9 sedengnja ia blandja di pasar Pedamaran setan tangan-tangan soedah tjoeong ia poenja dompet oeng dari dalem kantong djasnjaja. Dalem itoe dompet terisi oeng f 10, jaitoe salembur oeng kertas No. 149653 dan oeng perak banjaknja f 5.

Hak yang loear biasa.

"Co'operator toelis pada kita: Satoe hak yang loear biasa sering terdjadi di kota Semarang, di mana sering terdapat di dalem vergadering - vergadering tertoe-toep.

Kitanja sadja bagi toean-toean pembatja soedah mengerti dan taoe, bedanja besloten dan openbare - vergadering, jaitoe boeat yang pertama hanjalah boleh di koendjoengi oleh orang-orang yang mendepet oelem sadja, tapi boeat yang kedoea boleh sembarang orang dateng, dan memang begitoe lah pengharepan yang di maksodken oleh pemoeka - pemoeka oemoem rata-rata. Bertambah banjak orang yang soeka datang, biar dari golongan apa sadja, bagi ini rapat oemoem, maka pemoeannja dari itoe rapat bertambah girang, sebab memang ia akan menjjarkan satoe hal yang penting di oemoemken.

Akan tetapi sebaliknya boeat yang pertama djika kedatengan dari fihak yang tida di oendangnja, sekaloep dari fihak manapoen djoega, tida bergirang malah bersedih, kerna memang di dalem satoe besloten vergadering tida akan meremboek hal-hal yang pantes di oemoemken ka lain golongan, melainkan oeroesan roemah tangga belaka.

Di dalem kota Semarang, banjaklah kedjadian satoe leden-vergadering mendepet koendjoengan dari wakil pemerintah, tetapi djika di tanjak katanja boekannja oetoesan, ketjoela hanja sebagai persoon. Hal yang begini beroelang-oelang terdjadi, teroetama di Semarang Oost, maskipoen hanja leden vergaderingnja perhimpoean Cooperatie, boekan partij politiek yang berbahaja.

Ini soenggoeh ada langkah yang loear biasa, akan tetapi voorzitternja vergadering maoe toelak... takoet... sebab ja pembatja makloem, politie be-

soer koelasanja pada kalangan pu-blik.

Akan tetapi oleh karna langkakah yang seroepa itoe bisa di kata langgar kamerdeka-an lain orang. - kita kata begitoe kerna tentoe sadja berhoebong di dalem kerapatan itoe ada berhadeli dari laen golongan, orang tida bisa mengotarkan pembijaraannja tentang itoe roemah tangga dengan leloesa - maka di harep yang berwadjab soeka memperhatikan perkara ini, agar di lain kali tida ada kedjadian lagi seperti yang tida di idinkan oleh wet.

Roema terbakar.

Dalem kampoeng Wonotinggal soeda terbit kebakaran, Roemahnja satoe poendoeok Boemipoetra yang terbikin dari kajoe, pake dinding gedek dan pajon atap soeda dimakan api, hingga itoe roema djadi rata sama tanah. Tida ada sepotong dari prabotnja roemahnja yang kena ditoeoeng, sebab api lantias sadja berkobar-kobar besar.

Koetika politie bikin papreksaan laloe timboel persangkaan yang kebakaran itoe disebabkan dari koerang ati-atinja salah satoe orang yang tinggalin itoe roema, jalah soeda tinggalkan api dapoer zonder dijaga dan api mana soeda dijilat dinding gedek sampe terbakar. Karoegiannja ditaksir f 302. - dan seperti biasa terdjadi sama roema kampoeng, poen itoe roema dan miliknja yang terbakar tida dimasoeken assurantie. Soekoer tida terdjadi katjilakaan manoesia.

Tawaran dari Ijsfabrieken Semarang.

Seperti soeda ditawarken dalem ini soerat kabar, boeat djaga djangan sampe terdjadi oeroesan sama Vereenigde Ijsfabrieken yang borong ijs dari roemah djaga gemeente, burgemeester dan wet-houders soeda madjoeken voorstel pada gemeenteraad aken minta dikasih perkenan pake oeng f 75.000. - perloe boeat dipake beli pekakas bikin ijs. Ini pekakas baroe aken digoenaken sebagai reserve, soepaja pada waktoe-waktoe pekakasnja yang sekarang moesti dibikin bersih atawa roesak, gemeente tida stop ia poenja levering pada Ver. Ijsfabrieken.

djika terdjadi perkara demikian tida bisa madjoeken permintaan penggantian.

Kita denger kabar pabrik-fabrik ijs Petodjo, Ijsfabriek Kampoeng Kodja, Ijsfabriek Kaliko-ping, Iks Hoo Hien (sekarang baroe brenti kerdjaja) dan Hoo Hien Wan (sekarang baroe brenti kerdjaja), soeda bikin vergadering dan ambil poetoesan, serta madjoeken tawaran pada gemeente aken djoel ijsnja menoeeroet harga poendjoelan pada agent-agent depot dengan dipotong 15 pCt, dari hargaanja pendjoelan itoe, semasa-masa gemeente poenja pabrik ijs tida bisa kaloeerken ijsnja boeat dilever pada jang borong ia poenja ijs, asal sadja gemeente tida djadi beli itoe pekakas ijs baroe yang aken menelen ongkos f 75.000. - banjaknja.

Penawaran dari itoe bebrapa pabrik ijs tentoe nanti toeroet dibitjarkan dalem vergaderingnja gemeenteraad j.a.d.

Vergadering Siang Hwee.

Kemaren doeloeh lohor djoetroe dalem gedong Siang Hwee lagi dibikin vergadering oleh voorloopig bestuur boeat tetepken candidaant aken goenanja bestuur yang tetep (candidaats-telling) Mr. Chang Ming, consul-generaal Tiongkok di Batavia yang ada dalem perdjalanannja ka Soerabaja dengan menoeompang kap-Inja K. P. M. soedah singgah di ini kota, dan mampir dalem itoe gedong Siang Hwee boeat berladjar kenal sama voorloopig bestuur. Mr. Chang Ming ada dianter oleh consul Tiongkok di Semarang, Mr. Chang Kuo Wei.

Sasoedahnja boeat samentara doek dalem itoe vergadering, kamoeidian itoe doea wakil Tiongkok soedah tinggalkan gedong Siang Hwee, sedeng bestuur menoesken pakerdjaannja lagi. Lantaran moesti diangkat 22 anggota, dan ambil banjak tempo maka itoe pil han candidaant aken diteroesken di laen harinja.

KABAR LELANG

Djoemahat, 7 Nov.

Lelang boedel failliet dari toean Tan Dje Siang dalem roeanngan Weeskamer di Djoernatan oleh Weeskamer.

Lelang kajoe enz. dari N. V. Vereenigde Java Houthandel Mij. Kalibaroe oleh Hillebrandskan-

Saptoe, 8 Nov.

Lelang barang-barang gouvernement djam 2 siang dalem bekas roeannganja Raad van Justitie di Semarang oleh Soesmaks-kantoor.

—o—

Dagang.

KABAR DAGANG.

Oleh kita poenja Special

Pembantoe.

Semarang, 6 Nov.

Goela. Keada-an pasar goela masih sepi sadja dan boeat, S.H.S. sedia, Semarang, masih tetep di tawarken dengan harga f 8.75, dan H.S. f 7.90. Tapi sebegitoe djoeh, jang kita taoe, tida ada kedjadian djoewal beli, baikpoen sama V.J.P. maoepoen dari tangan kedoea.

Noteering dari New-York ini pagi ada oendjoek lebih rendah dari 3 sampe 5 punten. Sedeng London poen toeroen dari 1 1/2 d. sampe 2 1/2 d.

Bras. Harganja ada lembekan poela. Bras Longgrain (Lamtiang) moeatan Nov. dari Saigon soedah banjak didjoewal dengan harga f 5.75, dan bras Lamliap (Japan quality) moeatan Nov. poen ada kedjadian dengan harga f 5.30. Ini harga betoel ada moerahn dan masih ada tawaran. Boeat bras Sioka dari Rangoon, moeatan Nov. poen dikasih no-teering f 5.75. Boleh dibilang, harga bras dari Loear negri moelai toeroen.

Bras Huller boeloeh dari Kra-wang, soedah didjoewal dengan harga f 7.80, dan f 8. - menoe-roet kwaliteit, boeat prompt atawa sedia brangkat. Djadi, Huller Krawang poen moelai toeroen.

Bras Sioka sedia, soedah di djoewal dengan harga f 6.50, dan Pecto sedia partij-partij ketjil poen dibriken dengan harga f 7. - Bras Lamliap sedia, soedah didjoewal dengan harga f 6.60. Djoega bras Pehitiam dirabilangan Demak etjeran ada dikerdjaken dengan harga f 7. - Lain-lain matjem bras harganja masih tetep sama.

Kedala. Noteering dari Dairen ampir tida ganti. Moeatan sama kapal Tjikembang, cif Nov. soedah didjoewal dengan harga f 4.85. Ini harga, masih ada permintaan dan pendjoewalnja pe-gang f 4.90.

Harganja kedele Taylian sedia, Pengke, kwaliteit, masih tinggal tetep, jalah f 7. -

Koffie. Ini hari noteering dari New-York ada lebih tinggi dari 25 sampe 45 punten. Keada-an pasar kofie masih sepi dan harganja kofie jang baik, sedia, f 29.50, dan Faq Nov./Dec. f 30.50.

Palembang-koffie. Partij-partij ketjil soedah didjoewal dengan harga f 19.50.

Gaplek. Trimd pembeli poenja goedang, kwaliteit bekend soedah didjoewal dengan harga f 1.30, zonder karoeng.

Tepoeng-gaplek. Pasarnja masih tinggal sepi. Boeat levering Nov.-Dec. ada diminta dengan harga f 1.55, dan ditawarken f 1.65.

Djagoeng. Boeat waroengan soedah didjoewal dengan harga f 2.40.

Katjang-merah. Sedia partij-partij ketjil soedah didjoewal dengan harga f 3.75.

Katjang-idjo. Kwaliteit Bima (Samsik) jang baik, dan baroe, sedia, soedah didjoewal dengan harga f 6.20.

Tjengkeh. Sedia, Kwaliteit Sumatra ada kedjadian dengan harga f 83.

Mitja poeth. Tiada berobah. Partij-partij ketjil ada dibikin dengan harga f 55.

Lombok. Soedah didjoewal boeat sedia, dengan harga f 8.

Bidji-djarak. Boeat rekeningnja toko export Japan ada diminta dengan harga f 6.65 boeat Nov.-Dec. kwaliteit Solo.

Kapoek. Pasarnja tinggal koet Contract B. f 35, dan contract C. f 32, soedah banjak didjoewal boeat sedia atawa Nov.

Minjak - klapa. Berhoebong harga copra naek, poen pasarnja minjak klapa ada koewaf, dan jang sedia dari 29 kati perbik soedah didjoewal dengan harga f 5.80.

Kapas, jang digiling sama mesin ada diminta dengan harga f 20.50, boeat sedia atawa Nov.

Asem, Partij-partij ketjil soedah didjoewal boeat sedia, f 5.50.

Kawat.

ROEPA—ROEPA

Keada'an di Tiongkok. Menoeroet kawat dalem s.s.k. Tionghoa, roepanja betoel² (?) Yen Hsi Shan aken oendoerken diri dari kalangan politik dan militair. Ia soedah dateng di goenoeng Wutai boeat fahamken pelajaran Boedha, (Apa ini boekan tjoema satoe akal sadja dari Yen boeat klabein matanja orang banyak? Red.), Lebih djaoeh dikabarken ia poenja oeroesan militair dan civil soedah dipasrahken pada Shang Chen dan Hsu Yung Chang.

Wakil-wakil jang dikirim oleh Yen Hsi Shan dan Feng Yu Hsiang soedah bikin pembijaraan sama Chang Hsueh Liang, tapi zender mengasih hasil soeatoe apa.

Pamerenta Centraal kirim telegram pada Chang Hsueh Liang boeat kasih taoe pada wakilnja Yen Hsi Shan, kaloe Yen soeda oendoerken diri pamerenta Centraal aken pikoel semoeda ongkos-ongkos boeat reorganiseer balatentara Shansi.

Ada dikabarken, jang Feng Yu Hsiang sekarang semboeni di Tsuchi, sedeng Wang Ching Wei boeat samentara waktoe aken tida berlaloe dari Tientsin.

Chiang Kai Shek nanti tanggal 8 ini boelan aken poelang di Nanking, tapi belon bisa di wartaken kapan ia nanti aken brangkat ka Tsingtao.

Departement penerbangan di Canton soedah tjaba bebrapa masinnja terbang tapi disitoe soedah terdjadi satoe katjilakaan ngeri. Satoe mesin terbang soedah djatoh dari tingginja 3000 kaki, hingga doea djoeroe terbang tiwas djiwanja.

Chan Ming Shu soedah balik dari Hankow di Nanking.

Boycott di India.

Menoeroet kawat Aneta-Reuter dalem s. s. Blanda, pengadil di Karachi soedah djatoehken hoekoeman pada bebrapa nationalist India, lantaran didakwa gerakan pemboycottan jang terlarang. Salah satoe dari antaranja persakitan itoe dihoekoem pendjara satengah taon, samentara 19 orang laennja masing-masing dihoekoem pendjara empat boelan.

Maoe reboet makota radja?

Kedatengannja bebrapa tetamo asing di Steinamanger, deketnja tapel wates negri Oostenrijk dan Hongarije soedah bikin banjak tersiarnja warta, bahoea aartshertog Otto (poetra jang soeloeng dari almarhoem keizer dari Oostenrijk-Hongarije) jang nanti tanggal 20 November soedah aken djadi dewasa bakal bikin actie boeat reboet makota radja di Hongarije.

Tetamo-tetamo itoe diloeiksen sebagi satoe pemoeda, bersama satoe prampoean jang pake kekoedoeng tebal, dan orang doega prampoean itoe bekas keizerin Zita. Matika menoempang dalem astananja bisschop graaf Mikes di Steinanger, jang terkenal sebagi Otto poenja pembela keras.

Tapi secretarisnja bisschop Mikes sangkal jang Zita dan Otto ada di itoe astana. Iabilang, jang mertamo disitoe ada prins Gustaaf Adolf dari Zweden dan bebrapa pengiringnja lagi jang sekarang mertamo pada itoe bisschop.

Litwinof di Berlin.

Volkscommissaris Rus boeat oeroesan loear Litwinof jang ada dalem perdjalan ka Geneve boeat djadi penonton dari conferentie persediaan perloetjoetan sendjata, sekarang berada di Berlin, dimana ia telah koendjoengin minister Duitsch boeat oeroesan loear, dr. Curtius, sama siapa ia telah bikin bebrapa pembijaraan.

Soerat kabar „Borsenzeitung“ kabarken, pembijaraan itoe ada mengenen soeal perloetjoetan sendjata dan bilang, Litwinoff soeda ambil poetoesan pasti aken glindingken batoe-perloetjoetan sendjata sampe kamana djoega, dan ia harep dalem hal ini aken dapetken bantoeannja Duitschland dan laen-laen negri jang „bermaen dengan kartoe di atas media.“

Lebih djaoe diwartaken, Litwinoff kaliatan poes dengan hasil dari pembijaraannja sama Dr. Curtius.

Kaloe...

„Orang-orang Duitsch jang boekan kaoem fascist bakal aken alamken waktoe tjilaka, kaloe kaoem nasional-socialist pegang kendali pamerentahan“, begitoe dr. Goebbels, pemimpin fractie dalem Rijksdag dan pemimpin kaoem nasional-socialist di Berlin, telah angkat bitjara dalem satoe partij vergadering. Kaloe ia djadi minister van Binnenlandsche Zaken dan ia diserang dalem satoe soerat kabar, ia nanti aken kirim balatentaranja dateng di kantoor-nja itoe koran dan paksa sesoetoe redacteurnja minoem satoe liter castorolie, sedeng lebih djaoe ia aken djaga soepaja politik dateng telaat satengah djam.

Goebbels bilang, kaloe nanti sampe temponja, kaoem nasional-socialist aken godjok Rijksdag begitoe roepa, hingga kaoem oppositie tida aken moentjoel lagi dan lebih djaoe ia kata, perboeatan meradjalela dari kaoem communist tjoema bisa dibikin abis, kaloe satengah dozijn dari marika di gantoeng dan sasoeatoe chauffeur dari satoe auto bikinan fabrik asing jang ada di Duitschland moesti dilabrak, sedeng sang auto moesti dibinasaken.

Advertentie



Pesen Toean poenja Drukwerk pada N. V. Drukkerij v/h. Tan Sin Koean Gang Besen 7, Telefoon No. 1815. temtoe menjenangkken.

Toko SIEN LIE



Sedia banjak matjem - matjem Sepatoe², Slop dan Sandal djoega trima pesenan dan Reparatie.

Harga sampe moerah sekali.

Memoedjiken dengan hormat.

Schoenmakerij

Toko SIEN LIE

Semarang.

BESOK MALAM

DJOEMAHAT
7 NOVEMBER

OPENINGS - VOORSTELLING
dari

MISS RIBOET's Maleisch Tooneel Gez. „ORION“

STADSTUIN Aloon-aloon SEMARANG
Dengan diatoerkan satoe „Orion Speciaal“ jang termashoer

JUANITA DE VEGA

PLAATSBEPREKEN;

Setiap hari di loket STADSTUIN djam 7-2 dan 4-6, boeat LOGE dan 1e Klas sadja, tambah f 0.10 perkorsi, kartjis moesti sekalian dibelih.

Rijwielhandel

TAN ING SIOE

PANDEAN No. 3 SEMARANG

Bisa dapet beli matjem-matjem speda Transport, Heeren Dames Kinder Balap fietsen dengan segala oekoeran dan harga dari

f 30.- sampe f 225.-

Gramofoon, onderdeelen dan plaat-plaatnja. Lontjeng Gong dan Westminster. Kreta dan Motor boewat anak-anak. Djoega ada sedia tjokoep onderdeelen speda dan onderdeelen Motorfiets dengan harga melawan keras. Agentschap. Tourist, Fongers, Trianon dan Matador rijwielen Phillips Radio artikelen. Djoega djoewal dengan pembajaran menjitil jang paling gampang sekali. Tanjaklah ketrangan.

Memoedjiken dengan hormat.

Rokok kretek RAMONA ada roko BAROE, jang dalem sedikit maktoe sadja aken desek lain-lain merk. Toean-toean Soedagar, djanganlah ilangkan ini kasempetan boeat minta mendjadi agent! Satoe tempat satoe agent!

Katerangan dan tjonto pada

Tabakindustrie

„DEKAKA“

Salatiga.

TOKO TIME

Djoel segala kaperloean boeat Auto dengan harga bersaingan.

Time Vrachtdienst.

Moeat segala barang dagangan dan Roemah tangga dengan harga pantes serta atoeran menjenangkken

Autobusdienst Kresno

Kasih sewa Autobus boeat pic-nic dengan harga melawan.

Memoedjiken dengan hormat

Kantor Heerenstraat 27.

Telefoon No. 790 Semarang.

AWAS!

AWAS!

KERAMEAN BESAR

Di Aloon-aloon SEMARANG

Moelai 8 November 1930

DI ADAKENTONTONAN

1. STAMBOEL PIT DE HEER
2. KETOPRAK PRAMPOEAN DJOCJA
3. LOEDROEK SOERABAJA
4. DOGER BANDOENGBAS IJEN
5. BIOSCOPE SABEN MALEM GANTI
6. REJOK PONOROGO
7. DRAAIMOLEN

HARGA KAARTJES

Orang Asing f 0.30
Indonesia „ 015

Segala tontonan bisa dapet lihat prodeo.

Sigaretten-Thee-Sigarillos- & Stroetjes

Fabrik

Oe Eng Lo-Garoet

AWAS.

Soedah banjak tersiar jang tiroean, dari saja poenja Thee Wangi Merk „Mekkah dan Melaka“ harep pembeli preksa dan perbatiken minta jang toelan Merk Oe Eng Lo Garoet, jang telah terkenal dan terpoedji antero tempat.

Oe Eng Lo

Handels-Firma „Massin“
GAROET.

Batjalah Dagblad

NAN SING

FEUILLETON

Satoe istri jang setia.

25).

Dari blakang sekosol moentjoel istrinja Gin Kay sama senjoemannya jang bergoela: kamoedian berkata:

„Akoer denger sampe meresep sekali Bing Biauw poenja bitjara, teroetama ia telah menjaken sympathienja boeat toeloeng berhoebong sama kita orang poenja kemelaratan.“

Gin Kay ladeni istrinja dengan perasa'an berbeda dari jang soeda.

(PENOEETOEP.)

Roemah gade jang Bing Biauw berdiriken selama sepoeloe taoen tida pernah terdjadi perkara loear biasa seperti itoe waktoe sadje sepoeloe hari Gin Kay berkerdj selakoe berheerder.

Gin Kay trima satoe peti mati jang berisi boeat digade.

Mait jang tergade!... „Gin Kay sama peladjarannja jang tjokoep tida aken djadi bodo manakala tida sesa'at ia poenja liangsim pengaroen dirinja.

Maka dalem papereksa'annja Bing Biauw jang Gin Kay rapporten adanja boekoer tjatetan barang-barang jang digade telah menimboelken ia poenja heran boekan kepalang, dari itoe ia laloe menegor:

„Sasoeda kaoe sendiri bikin

perkara aneh sama ting kahormatan Hongte jang digade, akoer tida abis mengarti kaoe sendiri sekarang trima laen barang jang lebi moedjidjat boeat digade!“

Gin Kay toendoeken kapalanja sedeng parasnja berobah poejet, bahna maloe sama kakliroennja. „Kaoer pikir bagaimana koetika menggade itoe barang? Saja jang kaoe tida sedikit teliti. Ach, kaoer bikin satoe kealpa'an jang tida dibarep!“ demikian Bing Biauw soeda seselin Gin Kay.

„Pertama akoer pikir memang boekan itoe barang jang meminta akoer moesti trima boeat digade tapi tangisan dari koelawarga jang mikoeloe itoe mait kemari, jang memaksa akoer kloear doeti. Kaoer, ma'afken akoer, soedara anggep-lah akoer poenja kealpa'an mait ada djaoeh lebi berbahaya dari

satoe kealpa'an jang pernah dibikin oleh Kwan Kong waktoe lepaskan Tjo Tjho di moeloet djalanlan Hoa Jong To.“

„Kaoer maski melanggar kaptjaja'an toch boekannja tida mendjadien satoe perkara baik. Inilah akoer moesti bisa ngimbanngin, tapi sedikitnja akoer moesti kloear ongkos lagi sama pengoeboerannja itoe lajon.“

Gin Kay saklebetan sadja soeda dapet lirik, jang Bing Biauw dalem keada'an laen, maka denging pikiran tida tetep ia laloe mendjawab:

„Lantaran jang menggade masi ada djandji boeat dateng meneboes, dari itoe djadi tida ada hak boeat kita ambil poetoesan mengoeboer sadja itoe sioeting.“

„Tapi boeat maoe ditahan

baek ditempatken sadja di roemah, itoelah baroe pantes dari pada di roemah panggadean jang memang boekan roemah mait.“

Gin Kay merasa tida enak sekali sama Bing Biauw poenja djengekan tentang ia poenja kekliroean dalem perkerdjaja'an, begitoe ia pikir, kaloe ia tida gade ting tentoe Bing Biauw tida dateng di roemahnja boeat adjakin ia berkerdjaja, samentara boeat itoe ting digade ada pikiran istrinja, begitoe ia djadi merasa oga sekali kapan tida overken ini kedjengkelan pada istrinja jang ia anggep djadi bi-angkladinja semoeda ini kekliroean.

Gin Kay bawa itoe peti mati ka roemahnja.

„Soemakioe, kaoer bikin kaget akoer sama digotongnja poe-

lang satoe peti mati jang berisi, akoer tida mengerti sama sekali bagaimana kaoe poenja maoe.“

„Tida meleset barang satoe djaroem pada jang abad doeloe orang arif bidjaksana soeda anggep, demikian Gin Kay teroes sadja mengrendeng zonder perdoeli istrinja poenja kaهرانan.

(Aken disamboeng.)

FEUILLETON

R. A. SRIWOELAN

Drama di Vorstenlanden.

Di larang orang mengoetip ketjoeli dengan idinnja si pengarang.

Oleh **RAWAN.**

68

„Ja, namanja Isdiati, perloe ma-oe di priksa politie penting.

„Nee, tida oesah toean, karna ia hanja mendjadi saksi sadja. Ja, djam ini djoega, sebab kita akan soeroehan seorang Rechercheur tida ada jang tempo.

„Trima kasih toean tabe.

Antara setengah diam kamoe-dian maka datanglah didalam kan-toor commissariat Solo seorang poetri Indonesier dengan berpakean jang sangat perlehte dan menaik spada. Itoe nona moeda laloe dipersilahkan doedoek deket dengan pemoeda jang lebih doeloe soedah dateng di sitoe menoennggoe kedatengannja itoe nona.

„Nona" begitoelah Mantri politie moelai melakoekan koedjibannja sebagai pemriksa soeatoe perkara jang penting „Nona saja panggil kemari atas nama politie sebeloemnja kita mengadakan papriksa'an pada nona, saja harap nona soeka bilang dengan sabernanja.

„Saja toean! saet Isdiati dengn hati jang sangat berdebar.

„Tentang rahasianja R. A. Sriwoelan jang soedah beberapa boelan pergi dari Solo nona bilang sama siapa antara hande tolan nona jang nona pertjaja memegang soeatoe rahasia?

Beberapa djoeroes Isdiati tida bisa berkata, karna di dalam hati ia merasa berdebar-debar.

„Saja merasa tida taetoe apa jang toean katakan itoe.

„Boekankah jang mengetaoei akan rahasia R. A. Sri itoe hanja nona sadja, antara orang di doenia ini?

„Tida toean! kata Isdiati dengn tetapnja, Saja tida taetoe tentang itoe, maka tentoe sadja bahwa saja tida merasa berkata soeatoe apa pada siapapoen djoega, karna saja memang tida mengerti tentang R. A. Sri pergi kemana djoega.

„Nona" begitoelah kata saorang pemoeda itoe sambil menentang moeka gadis itoe dengn pemandangan jang tenang. Saja soedah mengarti apa jang nona maksoedkan itoe jaitoe nona berkata begitoe itoe boekan tanda satoe kenista'an sekalipoen nona berdjoesta, karna seorang sahabat jang mendjadi tempat kapertjaja'an haroes pegang tegoeh rahasianja itoe sahabat.

Akan tetapi maskipoen begitoe haroes di fikir poela apakah itoe kasetian ada lebih bergoena dari pada tida setija dan terpaksa memboeka rahasia atas dirinja seorang jang minta di pegang itoe karahsiaannja. Djadi di dalem doenia kapertjajaan tida halangan soeatoe apapoen djoega boeat melanggar itoe kapertjajaan asal sadja bagi dirinja orang jang mempertjajinja itoe pelanggaran ada lebih bergoena.

„Saja tida mengetti apa jang toean maksoedkan itoe.

„Ja, nona, sebagai tida ada halangan soeatoe apa nona memboeka rahasia itoe kendati orang jang melarang nona memboeknja itoe rahasia memesan dengn keras soepaja nona tida mengatakan pada siapapoen djoega kepada laen orang asal sadja itoe perboeatan ada bergoena besar bagi dirinja orang jang nona perhatikan segala pesannja.

„Tentang itoe hal sebenarnja saja soedah mengetaoei, bahwa nona takoet nanti djika nona di marahi atawa tida dipertjaja lagi oleh itoe orang jang nona katakan nona tida taetoe barang kemana perginja.

„Boekankah nona doeloe telah kedatengannja waktoe R. A. Sri pergi dari roemah orang toeanja, bahkan jang mentjarikan pakerdjaan di Djokja itoe nona djoega? Dan itoe R. A. sekarang telah pinda nama Satirah, dan jang mengenal itoe nama palsoe hanjalah nona sadja.



**BEJAR KETJIL—
MINOEM INI CIGARET!
APA TOEWAN TIDA?**

bya dapet beli di segala toko.

STUDIO RECLAM.

BORNEO HOUTHANDEL

HADJI HASAN

v/h „BAKRIM“

Petekan 24, Telef. No. 2059, Semarang.

Sedia Bouwmaterialen (bekakas bikin roemah) tjoekoop: jaitoe Kajoe Wildhout roepa-roepa oekoeran, Ribben, Oesoek gilig, Kadjang dan Sirap dari Borneo, Gendeng dan Djobin merah dari Tegal, Batoemerah, djoega sedia Producten dari Borneo enz. harga welawan.

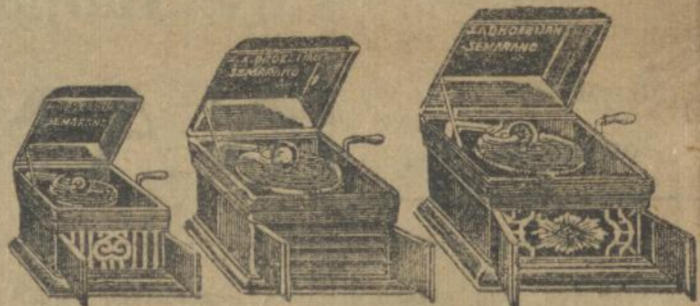
Memoedjiken dengn hormat

De Eigenaar

H. HASAN

Mintalah prijscourant bergambar di kirim gratis.

Persedia'an jang kliwat dari tjoekoop, dari segala roepa bekakas FITS en GRAMOPHOON dan lain-lain, apa lagi dari perkarat PLAAT-GRAMOPHOON sedia beriboe-riboe Lagoe di ini Doenia, dan segala bangsa, boeat mengiboerken hati jang goendah goelana pada sekalian Toean-toean dan Njonjah-njonjah, apa lagi persedia'an GRAMOPHOON ketjil dan besar, pake dan zonder tjorong, dan ada djoega jang lemari roepa-roepa model banjak sekali matjemnja, apa lagi saia harep pada Toean-toean, bawalah Toean-toean poenja karoesakan seperti GRAMOPHOON dan FIETS, sedia onderdeelenja keliwat dari tjoekoop. Apa lagi kalau poenja karoesakan LONTJENG ketjil dan besar, atawa HORLOGE roepa-roepa merk ketjil besar zak en tangan, saia kerdjaken sampe djadi koembali seperti baroe, dan saia tangoeng sampe baik, apa lagi baroe sadja saia trima satoe PARTY GRAMOPHOON zonder tjorong, seperti gambar di bawah ini:



Gramophoon zonder tjorong No. 1 oekoeran pandjang lebar en tinggi:

No. 5	43 x 43 x 32,	2	veer	harga	f 50.—
„ 6	43 x 43 x 32,	2	„	„	„ 55.—
„ 7	43 x 43 x 32,	2	„	„	„ 60.—
„ 10	43 x 42 x 32,	2	„	„	„ 65.—
„ 11	55 x 50 x 39,	2	„	„	„ 75.—
„ 12	55 x 50 x 39,	3	„	„	„ 95.—

Sedia 3 roepa kleur, Koening, Sawoo, Bruin.

Ini harga lain ongkos kirim.

Memoedjiken dengn hormat,

Rijswiel, Gramophoon, Platenhandel en Reparatie Atelier

S. A. DHOEBIJAN

20 Pandean 29. — Semarang. — Telf. No. 1370.

Aken disamboeng.

Firma A. GAOS

Pasar Djohar—Semarang

Sedia roepa-roepa barang sampe tjoekoop.

Plaat lagoe dari film bitjara, snaar viool, mandolien, gitar Horloge dari mas, perak, nekel boeat toean dan njonjah. Gramophoon bermatjem-matjem model tasch dan pake tjorong Lontjeng Gong dan boenji prapatan. Perhiasan dari mas 22 krt. peniti, toesoek konde, kaloeng dan lain-lainnja, Rante horlogi dari mas, double, perak, perak bakar dan nekel, Katja mata boeat djalan of toelis. Wekkers besar, dan ketjil dan lain-lainnja barang beratoes matjem jang soesah diseboetken.

Datenglah toean-toean boleh menjaksiken.

Loear kota boleh minta prijscourant bergambar dikirim dengn gratis.

Menoenggoe kedatengannja toean2 dengn hormat!

Kaloe koendjoengi kota Semarang

mengineplah di :

„CENTRAAL HOTEL“

Dr. DJAWASTRAAT 12, — SEMARANG.

Sesoeatoe hotel jang soedah terkenal, sebab soedah berdiri lebih dari 10' tahoen.

Tarletak di tengah-tengah kota deket station-station S. C. S. N. L. S. djoega S. J. S. rawatan menjenengken hawa njaman tempat bersih. Tarif kamar melawan.

Menoenggoe dengn hormat

M. Martopratiknjo

Eigenaar.

TAN KAH KEE & Co.

PEKODJAN 67 SEMARANG.



頭確梨黃

Preserved - Pineapples

(Ananas dalem blik).

1 Peti isi 48 blik à 1½ pond

Harga f 11,—

per dozijn f 3,—

per blik f 0,30